

Vezeték nélküli adatgyűjtő rendszer·testo Saveris 2

Használati útmutató



1 Tartalomjegyzék

1	Tartalomjegyzék.....	3
2	Rendszer.....	5
2.1	A rendszer áttekintése	5
3	Első lépések.....	6
4	Offline konfiguráció.....	7
5	Licencek.....	8
6	Vezeték nélküli adatgyűjtő.....	9
6.1	Műszaki adatok	9
6.1.1	Mérésre vonatkozó adatok	9
6.1.2	Általános adatok	10
6.1.3	Rádiójelvezérlésre vonatkozó adatok	11
6.1.4	A biztonságos WiFi műszaki feltételei	11
6.2	Biztonság és környezet	12
6.2.1	Általános biztonsági tudnivalók.....	12
6.2.2	Biztonsági tudnivalók a külső szívritmusszabályzóval vagy beültetett szívritmusszabályzóval élők számára	13
6.2.3	Elemek	13
6.2.4	A környezet védelme	13
6.3	Fali tartó	14
6.4	Kijelző- és kezelőelemek	16
6.4.1	Áttekintés	16
6.4.2	Szimbólumok a kijelzőn	16
6.4.3	LED kijelzések – konfiguráció	17
6.4.4	LED kijelzések - üzem	18
7	Felhasználói felület	19
8	Irányítópult	20
8.1	Mérési helyek	20
8.2	Aktív riasztások	20
9	Elemzés és jelentések	20
9.1	Automatikus jelentések	20
10	Riasztások	22
10.1	Riasztások listája	22
10.2	Riasztási beállítások	22
10.3	Rendszerfigyelmeztetések	24
11	Konfigurálás	25
11.1	Felhasználó.....	25
11.2	Felhasználói szerepkörök	26

11.3 Fiókazonosító (account ID).....	27
11.4 Mérési hely csoportok.....	27
11.5 Területek	28
11.6 Rádiójelvezérlésű adatgyűjtő	28
12.4 Firmware frissítés	29
12 Felhasználók szerkesztése	30
12.1 Felhasználói beállítások	30
12.2 Fiókinformációk	30
12.3 A jelszó módosítása	30
12.4 Kijelentkezés	30
13 Parancssor	31
13.1 A gyors használatbavételi útmutató megnyitása	31
13.2 Az online súgó megnyitása	31
13.3 A rendszerüzenetek megnyitása	31
14 A rendszer- és állapotinformációk	32
14.1 A rendszerállapot megjelenítése	32

2 Rendszer

2.1 A rendszer áttekintése

A testo Saveris 2 vezeték nélküli adatgyűjtő rendszer modern megoldás a hőmérséklet- és páratartalom-értékek raktárakban és munkaterületeken történő felügyeletére.

A rendszer egy vezeték nélküli adatgyűjtőből és egy felhőalapú adattárolóból áll. A testo Saveris 2 vezeték nélküli adatgyűjtő beállítható gyakorisággal megbízhatóan rögzíti a hőmérséklet és páratartalom értékeit, és a mért értékeket WiFi-n keresztül közvetlenül a Testo-felhőbe küldi. A felhőben tárolt mérési értékek internetképes okostelefon, tablet vagy számítógép segítségével bármikor és bárhol kiértékelhetők. A rendszer e-mailen vagy opcionálisan SMS-en keresztül azonnal jelenti a határérték-túllépéseket.

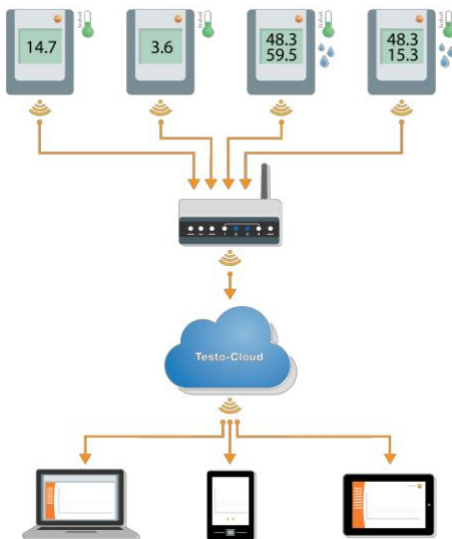
Ugyanilyen módon a Testo felhőn keresztül programozhatók a vezeték nélküli adatgyűjtők, valamint kiértékelések és elemzések végezhetők.

Mérési értékek
rögzítése a vezeték
nélküli adatgyűjtővel

WiFi router
(ügyfélnél)

A mérési értékek elmentése
a Testo felhőbe.

A mérési értékek
lekérdezése tetszőleges
végkészüléken:
számítógépen,
okostelefonon, tableten



3 Első lépések

1. Vegye ki az adatgyűjtőt a csomagolásból.
2. Húzza ki az adatgyűjtőt a fali tartóból. (lásd a 6.3. fejezetet.)
3. Lazítsa meg a hátlapon lévő elemtartó rekesz fedelét a csavarok oldásával.
4. Húzza ki az elválasztó csíkot az elemtartó rekeszből. Az adatgyűjtő aktiválva van.
5. Húzza meg ismét a készülék hátoldalán lévő csavarokat.

A testo Saveris 2 használatba vételének első lépéseire nyújt segítséget a gyors használatbavételi útmutató.

Ez segíti Önt a vezeték nélküli adatgyűjtő regisztrálásában.

- Koppintson a parancssorban a  szimbólumra a **gyors használatbavételi útmutató** megnyitásához.



Megjegyzések a testo Saveris 2-T2-höz:

A testo Saveris 2-T2 bekötése előtt az érzékelő(ke)t már az adatgyűjtőhöz kell csatlakoztatni.

Ha másik érzékelőt szeretne az adatgyűjtőhöz csatlakoztatni, akkor törölni kell az adatgyűjtőt a felhőből, és a módosított érzékelő-konfigurációval újra üzembe kell helyezni az adatgyűjtőt.

4 Offline konfiguráció

A konfigurációs fájl gyors használatbavételi útmutatóban történő létrehozása és az XML konfigurációs fájl ezt követő letöltése helyett a vezeték nélküli adatgyűjtő a PDF adatlap segítségével is konfigurálható.



Megjegyzés

A PDF adatlap megfelelő működéséhez Adobe Reader (10-es vagy újabb verziójú) programra van szükség. Ha még nem telepítette az adobe Reader programot, akkor az alábbi linken díjmentesen letöltheti: <http://get.adobe.com/reader/>.

1. Csatlakoztassa az adatgyűjtőt a számítógéphez.
2. Nyissa meg a **WifiConf.pdf** fájlt, amely a **SAVERIS 2** külső meghajtón található.
3. Másolja be a fiókazonosítót a PDF adatlap megfelelő mezőjébe. A fiókazonosító a testo Saveris 2 szoftverében, a **Konfiguration -> Account ID** menüpont alatt található.
4. Írja be a **hálózat nevét (SSID)** és adott esetben a **WiFi jelszót** a PDF adatlap megfelelő mezőjébe.
5. Kattintson a **Save configuration** (konfiguráció mentése) gombra. Megnyílik egy párbeszédablak az adatlap adatainak exportálásához.
6. Válassza ki mentési helyként a **SAVERIS 2** külső meghajtót, és mentse el az adatlap adatait (**WiFiConf_Daten.xml** konfigurációs fájl).
7. Válassza le az USB kapcsolatot a számítógéppel az adatgyűjtő konfigurációjának befejezéséhez.



Megjegyzés

A konfigurációs fájlt helyben a számítógépen is elmentheti, és még gyorsabban konfigurálhat további adatgyűjtőket az XML konfigurációs fájl külső meghajtójukra történő (**Saveris 2**) egyszerű bemásolásával.

5 Licencek

A Saveris 2 rendszer megvásárlása egy díjmentes alaplicencet tartalmaz.

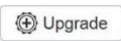
Néhány mérési funkció kijelzésre kerül ugyan a Saveris 2 rendszerben, de inaktív, ezek a funkciók a licenc bővítésével aktiválhatók és használhatók.

A fejlécben látható, hogy jelenleg milyen licenc-szel rendelkezik.

Licenc vásárlása

A fejlécben található licenc-kijelzésre kattintva megnyílik a licenc-shop, ahol kiválaszthatja és megvásárolhatja a licencének bővítését.

Vagy

kattintson az inaktív mérési funkció melletti  szimbólumra. Ez szintén megnyitja a licenc-shopot, és bővítheti a licencét.

6 Vezeték nélküli adatgyűjtő

6.1 Műszaki adatok

6.1.1 Mérésre vonatkozó adatok

Vezeték nélküli adatgyűjtő	T1	T2	T3	H1	H2
Rendelési szám	0572 2031	0572 2032	0572 2033	0572 2034	0572 2035

Érzékelő típusa	1 db NTC belső	2 db NTC vagy ajtónyitás érezékelő külső	2 db hőelem típus K / J / T külső	1 db NTC / páratartalom belső	1 db NTC / páratartalom külső
Mérés- tartomány	-30 ... +50 °C	-50 ... +150 °C	K: -195 ... +1350 °C J: -100 ... +750 °C T: -200 ... +400 °C	-30 ... +50 °C 0...100 % relatív páratartalom ¹	Érzékelő- Specifikus
Pontosság ± 1 digit	±0,5 °C	±0,3 °C	± (0,5 °C + A specifikus mérési érték 0,5%-a)	±0,5 °C ±2.0 % relatív páratartalom 25°C, 0%...90 % rel. páratartalom) ±0.03 % relatív páratartalom/K (k=1) ±1 % relatív páratartalom jelleggörbe ±1 % relatív páratartalom/év eltérés	Érzékelő- specifikus
Felbontás	0,1 °C	0,1 °C	0,1 °C	0,1 °C 0,1 % rel. páratartalom	Érzékelő- specifikus

Megjegyzés



A Saveris 2 adatgyűjtő standard szállítási terjedelmébe gyári kalibrálás bizonyítvány tartozik. Sok alkalmazásban ajánlatos a 12 hónaponkénti újrakalibrálás. Ezeket a Testo Industrial Services (TIS) vagy egyéb tanúsított szolgáltató egy könnyen kezelhető szerviz szoftver segítségével tudja elvégezni. Bővebb információkért keresse a Testo-t.

6.1.2 Általános adatok

Vezeték nélküli adatgyűjtő	T1	T2	T3	H1	H2
Rend. sz.	0572 2031	0572 2032	0572 2033	0572 2034	0572 2035
Üzemi hőmérséklet	-30 ... +50 °C				
Tárolási hőmérséklet (elemek nélkül)	-40 ... +70 °C				
Tárolási hőmérséklet (a mellékelt elemekkel)	+10 ... +50 °C				
Tárolási hőmérséklet (Energizer, Li-ion elemekkel)	-40 ... +60 °C				
IP védelem	IP 65	IP 65	IP 54	IP 30	IP 54
Mérési gyakoriság	1 min ¹ ... 24 h (15 perc előre beállítva)				
Kommunikációs gyakoriság	1 min ... 24 h (15 perc előre beállítva)				
Memória	10 000 mérési érték / csatorna				
Elem élettartama	24 hónap* • +25°C (alkáli mangán ceruzaelem AA) • Mérési gyakoriság: 15 min • Kommunikációs gyakoriság: nappal (8 h) 15 min és éjszaka (16h) 90 min • -30°C esetén: (lítium elem 0515 0572) • Mérési gyakoriság: 15 min • Kommunikációs gyakoriság: nappal (8 h) 15 min és éjszaka (16h) 90 min *Minden adat függ a hálózati kapcsolattól				
Tápfeszültség	4 db AlMn ceruzaelem, AA Opcionális hálózati adapter +10 °C alatti hőmérsékletekhez használjon 0515 0572 Energizer elemeket.				
Méret	95 x 75 x 30,5 mm	95 x 75 x 30,5 mm	95 x 75 x 30,5 mm	115 x 82 x 31,5 mm	95 x 75 x 30,5 mm
Súly (elemekkel együtt)	240 g				
EN 12830 tanúsítvánnyal rendelkezik	igen	igen	nem	nem	nem
Ajtónyitási érzékelő	nem	opcionális	nem	nem	nem

¹ A megvásárolt licenctől függően

Vezeték nélküli adatgyűjtő	T1	T2	T3	H1	H2
Rend. sz.	0572 2031	0572 2032	0572 2033	0572 2034	0572 2035
Fali tartó	Vele szállítjuk				



Megjegyzés

Vegye figyelembe, hogy az EN 12830 teljesítéséhez EN 13486 szerinti éves ellenőrzésre és kalibrálásra van szükség. Vegye fel velünk a kapcsolatot bővebb információért.

6.1.3 Rádiójelvezérlésre vonatkozó adatok

Vezeték nélküli adatgyűjtő	T1	T2	T3	H1	H2
Rend. sz.	0572 2031	0572 2032	0572 2033	0572 2034	0572 2035
Rádiófrekvencia	2,4 GHz (IEEE 802.11 b/g/n/x)				
Általános titkosítási eljárás	WEP, WPA (TKIP), WPA2 (TKIP, AES, CCMP)				
WPA2 Enterprise	EAP-TLS, EAP-TTLS-TLS, EAP-TTLS-MSCHAPv2, EAP-TTLS-PSK, EAP-PEAP0-TLS, EAP-PAP0-MSCHAPv2, EAP-PEAP0-PSK, EAP-PEAP1-TLS, EAP-PEAP1-MSCHAPv2, EAP-PEAP1-PSK				

6.1.4 A biztonságos WiFi műszaki feltételei

Csatlakozók

A testo Saveris 2 vezeték nélküli adatgyűjtők az MQTT protokollt használják, amely a TCP 1883² vagy 8883³ porton keresztül kommunikál. Ezen kívül az alábbi UDP-port engedélyezésekre van szükség:

- Port 53 (DNS névfeloldás)
- Port 123 (NTP időszinkronizálás)

Az összes portnak csak kifelé, a felhő irányában kell tudnia kommunikálni. Nincs szükség kétirányú portmegnyitásra.

² Az 0572 2001, 0572 2002, 0572 2003, 0572 2004, 0572 2005 cikkszámokhoz

³ Az 0572 2031, 0572 2032, 0572 2033, 0572 2034, 0572 2035 cikkszámokhoz

Ping

Az érzékelővel DHCP-n vagy manuálisan közölt, alapértelmezett gateway-nek válaszolnia kell a vezeték nélküli adatgyűjtő PING kérésére.



Megjegyzés

Az első konfigurációnál kiválasztható a DHCP vagy statikus IP cím használata (válassza ki az Expert-Mode menüpontot a megfelelő adatok megadásához).

testo Saveris 2 alkalmazás

A testo Saveris 2 alkalmazás normál, aktuális (www) böngészőn keresztül elérhető. Ez a http (80) és https (443) standard TCP portok használatával történik.

6.2 Biztonság és környezet

6.2.1 Általános biztonsági tudnivalók

- A készüléket csak szakszerűen, rendeltetésének megfelelően, és a műszaki adatoknál megadott paramétereken belüli tartományban használja. Ne fejtse ki túlzott erővel.
- Ne vegye használatba a készüléket, ha a készülékházon sérülés látható.
- Csak a Saveris 2 készülékhez konfigurált tartozékokat és érzékelőket használja.
- A mérésre kerülő berendezések, ill. a mérési környezet is hordozhat veszélyeket: ezért a mérések végzése közben tartsa be a helyi biztonsági rendelkezéseket.
- A szondákon/érzékelőkön feltüntetett hőmérséklet-adatok mindig csak az érzékelő mérési tartományára vonatkoznak. A markolatokat és vezetékeket ne tegye ki 70°C (158 °F) feletti hőmérsékleteknek, kivéve, ha azok kifejezetten magasabb hőmérsékletekre is engedélyezettek.
- Ne végezzen érintéses méréseket szigeteletlen, áramot vezető részekben.
- Ne tárolja a készüléket oldószerekkel együtt. Ne használjon szárítóanyagokat.
- Csak a dokumentációban leírt karbantartási és fenntartási munkákat végezze el a készüléken. Eközben tartsa magát a megadott kezelési lépésekhez. Kizárólag eredeti Testo pótalkatrészeket használjon.

6.2.2 Biztonsági tudnivalók külső szívritmusszabályzóval és beültetett szívritmusszabályzóval élők számára

- Óvatosan kezelje, és tartsa biztonságos helyen a fali tartó mágneslemezt.
- Tartsa 20 cm távolságot a fali tartó mágneslemez és az implantátum között.

6.2.3 Elemek

- Az elemek szakszerűtlen használata az elemek tönkremeneteléhez, áramútás miatt bekövetkező sérülésekhez, tűzhöz vagy kémiai folyadékok kifolyásához vezethet.
- A készülékkel szállított elemeket csak a használati útmutató előírásainak megfelelően használja.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Ne szedje szét, és ne módosítsa az elemeket.
- Ne tegye ki az elemeket erős lökéseknek, víznek, tűznek vagy 60 °C feletti hőmérsékleteknek.
- Ne tárolja az elemeket fém tárgyak közelében,
- Elemfolyadékkal való érintkezés esetén mossa le az érintett részeket alaposan vízzel, és adott esetben forduljon orvoshoz.
- Ne használjon tömítetlen vagy sérült elemeket.

6.2.4 A környezet védelme

- A lemerült elemeket az érvényes jogszabályoknak megfelelően adja le a hulladékgyűjtésbe.
- A terméket használati ideje letelte után vigye az elektromos és elektronikus készülékek számára szolgáló szelektív hulladékgyűjtő helyre (a helyi előírások figyelembe vételével), vagy adja vissza a testonak hulladékgyűjtés céljából.

6.3. Fali tartó

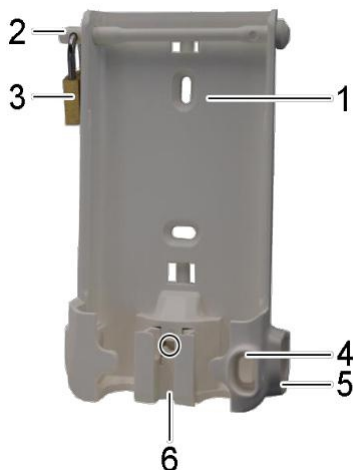


Megjegyzés

Az adatgyűjtőt csak függőleges helyzetben szabad felszerelni. Ennek során a csatlakozóknak lefelé kell mutatniuk. A kijelzős adatgyűjtőknél figyelembe kell venni az olvasási irányt. Ellenkező esetben hibás mérési eredményeket kaphat.

A fali tartó biztosítja a vezeték nélküli adatgyűjtő biztonságos tartását.

A rögzítőanyagokat nem szállítjuk vele. Válasszon a kiválasztott felszerelési helynek megfelelő rögzítési anyagokat.



(használható a következőkhöz: 0527 2031, 0527 2032, 0527 2033, 0527 2035)

- 1 Fali tartó megfelelő furatokkal a rögzítőanyagok (csavarok és kábelkötözők) számára
- 2 Biztosítócsapok
- 3 Zár
- 4 Tárolórekesz az USB-aljzat záródugója számára
- 5 Tárolórekesz az érzékelőaljzat záródugója számára (bal / jobb)
- 6 Kábeltartó USB kábel, felnyitható: nyomja meg csavarhúzóval a körrel jelölt helyet, és tolja lefelé a kábeltartót.



(Használható a következőhöz: 0572 2034)

- 1 Fali tartó
- 2 Adatgyűjtő
- 3 Kireteszelő eszköz
- 4 Mágneses lemez (opcionálisan rendelhető, rendelési szám: 0554 2001)

- Nyomja a kireteszelő eszközt a kireteszelő nyílásba.
- Húzza ki felülről az adatgyűjtőt a fali tartóból.

6.4 Kijelző- és kezelőelemek

6.4.1 Áttekintés



- 1 Kijelző
- 2 Riasztás LED, riasztás esetén piros fénnnyel villog.
- 3 QR kód, a készülékadatok Testo-felhőből történő közvetlen lehívásához
- 4 Kezelőgomb az adatátvitel manuális indításához.
- 5 Elemtartó (a hátoldalon)
- 6 USB- és érzékelőaljzatok (alsó oldal, készülékspecifikus)

6.4.2 Szimbólumok a kijelzőn

Szimbólum	Leírás
	Elemkapacitás 75% ... 100%
	Elemkapacitás 50% ... 74%
	Elemkapacitás 25% ... 49%
	Elemkapacitás 5% ... 24%, villogó szimbólum: elemkapacitás < 5%
	Külső áramellátás (az USB aljzaton keresztül)
	WiFi jelerősség 100%

Szimbólum	Leírás
	WiFi jelerősség 75%
	WiFi jelerősség 50%
	WiFi jelerősség 25%
	Az adatkapcsolat a Testo-felhővel fennáll, villog a szimbólum: a Testo-felhővel való adatkapcsolat létrehozás alatt
	Riasztásüzenet
1	1. mérési csatorna
2	2. mérési csatorna
	Riasztási állapot: Felső határérték feletti érték
	Riasztási állapot: Alsó határérték alatti érték

6.4.3 LED kijelzések – konfiguráció

LED kijelzések	Leírás
Az online adatgyűjtő 30 másodpercenként röviden (200 ms) zöld fénnel villog.	Az online adatgyűjtő készenléti üzemmódban van, még nincs elmentett konfiguráció az online adatgyűjtőben.
Az online adatgyűjtő másodperces ütemben zöld fénnel villog.	Az online adatgyűjtő konfigurálás módban van, és az aktiválás utáni 5 percen belül konfigurálható.
Az online adatgyűjtő a konfigurálás után piros fénnel 3-szor hosszan villog.	SSID/fiókazonosító nem megfelelő.
Az online adatgyűjtő piros fénnel egyszer hosszan (1 sec) villog.	Az online adatgyűjtő konfigurálása nem történt meg 5 percen belül.
Az online adatgyűjtő a konfigurálás után piros fénnel 2-szer hosszan villog.	Az online adatgyűjtő nem kapcsolódik az elérési ponthoz.
Az online adatgyűjtő 2-szer röviden zöld fénnel villog.	A konfiguráció sikeres volt, az online adatgyűjtő kapcsolódott a felhőhöz, és mérési módra vált.

6.4.4 LED kijelzések – üzem

LED kijelzések	Leírás
A már konfigurált online adatgyűjtő piros fénnel 2-szer röviden villog.	Az online adatgyűjtő nem kapcsolódik az elérési ponthoz, a mérési adatok nem vihetők át a felhőbe.
Az online adatgyűjtő zöld fénnel 1-szer hosszan villog.	Az online adatgyűjtő mérést végzett.
Az online adatgyűjtő piros fénnel 1-szer hosszan villog.	Az online adatgyűjtő riasztást észlelt.
Az online adatgyűjtő zöld fénnel 2-szer röviden villog.	A mérési adatok sikeresen átvitelre kerültek a felhőbe, az adatgyűjtő ismét mérési ciklusban van.
Az online adatgyűjtő piros fénnel 4-szer hosszan villog.	Nyomja meg röviden (< 1 sec) az adatgyűjtő előlapján lévő gombot. Ha az online adatgyűjtő piros fénnel ismét 4-szer villog, akkor az elemek lemerültek, és ki kell cserélni őket.
Az online adatgyűjtő felváltva piros / zöld fénnel villog.	Firmware frissítése folyamatban.

7 Felhasználói felület

The screenshot shows the testo Saveris 2 web interface. At the top, there is a dark navigation bar with the 'testo Saveris 2' logo, 'Systemstatus' with a red alarm icon (1), and user controls (2, 3). Below this is a light grey menu bar with 'Dashboard' (highlighted in orange), 'Analyse & Berichte', 'Alarme', and 'Konfiguration' (4). The main content area is divided into two sections: 'Messstellen' on the left and 'Aktive Alarme' on the right (5). The 'Messstellen' section contains a table with columns for Status, Messstelle, Messstellengruppe, Letzter Wert, and Letzte Messung. It lists two stations: H2_45800848 (Office_2) with a red alarm status and H1_45801022 (Office_1) with a green status. Below the table is a 'Funk-Datenlogger Details' section for H2_45800848, showing battery level (100%), external power supply, and serial number (45800848). The 'Aktive Alarme' section shows an active alarm for H2_45800848 / Office_2 at 18.03.2015 15:11:32, with the message 'Alarm: Überschreitung (24,9°C > 24,5°C)'. The footer contains copyright information (© 2015 Testo AG), legal links (Impressum, AGB), and technical details (Drittanbieter Bibliotheken, Dateline: FFM, Germany Test, Server: Europe FFT 01, Revision: 10237, Location: 001).

1 Rendszer- és állapotadatok

2 Parancssor

3 Felhasználók szerkesztése

4 Menüléc a menüvel

- Irányítópult
- Elemzés és jelentés
- Riasztások
- Konfigurálás

5 Kijelzési tartomány

8 Irányítópult

Az irányítópult a kezdőoldal, amely áttekintést nyújt a legfontosabb rendszeradatokról: **Messtellen** (mérési helyek) és **Aktive Alarme** aktív riasztások.

8.1 Mérési helyek

Kijelzésre kerül az összes mérési helyre vonatkozó rövid információ.

További információk megjelenítéséhez kattintson a ► szimbólumra.

8.2 Aktív riasztások

Kijelzésre kerül a rövid információ minden aktív riasztásról és rendszerfigyelmeztetésről. Az olvasatlan riasztások és rendszerfigyelmeztetések **vastagon** vannak szedve.

További információk megjelenítéséhez kattintson a ► szimbólumra.

A részletes információk megjelenítésével a riasztási üzenet / rendszerfigyelmeztetés „olvasott” jelölést kap, és a riasztásslámláló értéke csökken.

9 Elemzés és jelentések

9.1 Automatikus jelentések

A rendszer automatikusan rendszeres jelentéseket hoz létre (Generierte Berichte / generált jelentések) a felhasználó által meghatározott beállításoknak megfelelően (Berichtseinstellungen / jelentésbeállítások).

Automatikus jelentés létrehozása

1. Kattintson az **Automatischen Bericht erstellen** (automatikus jelentés létrehozása) lehetőségre.
2. Adja meg az automatikus jelentés létrehozásához szükséges adatokat.
Az alábbi beállítások definiálhatók és szerkeszthetők:
 - **Name des Berichts** (a jelentés neve): Az automatikus jelentés neve
 - **Messtellen für den Bericht** (mérési helyek a jelentéshez): A jelentés elkészítéséhez használt mérési helyek. Kattintson a csatorna neve előtti jelölőnégyzetre.
 - **Wie oft soll der Bericht erstellt werden?** (Milyen gyakran legyen létrehozva a jelentés?): A jelentés létrehozásának gyakorisága. Válassza ki a jelentés létrehozásának gyakoriságát a lenyíló menüből.
 - **Dateiformat** (fájlformátum): A létrehozott jelentések fájlformátuma. Válasszon egy fájlformátumot a lenyíló menüből.

- **Datenansichten** (adatnézetek): Az adatok jelentésben történő megjelenítésének nézete. Kattintson a nézet neve előtti jelölőnégyzetre.
 - **Report zusätzlich per E-Mail versenden** (jelentés küldése e-mailben is): A jelentések a **Generierte Berichte** (generált jelentések) alatti mentés mellett e-mailen is elküldhetők. Kattintson a jelölőnégyzetre az e-mail cím megadásához.
3. Kattintson az **Automatischen Bericht anlegen** (automatikus jelentés készítése) gombra. Az első jelentés az ezt követő napon készül el.
- Generierte Berichte (generált jelentések)**
- Kijelzésre kerülnek a már létrehozott jelentésekre vonatkozó rövid információk.
- További információk megjelenítéséhez kattintson a ► szimbólumra.
- A jelentés létrehozásához kattintson a **Download** (letöltés) gombra.
 - A beállítások megjelenítéséhez és szerkesztéséhez kattintson a **Diese Berichtsserie bearbeiten** (ennek a jelentéssorozatnak a szerkesztése) lehetőségre.
- Berichtseinstellungen (jelentésbeállítások)**
- A már létrehozott automatikus jelentések egy táblázatban láthatók.
- A beállítások megjelenítéséhez és szerkesztéséhez kattintson az **Aktionen** (műveletek) és utána a **Bearbeiten** (szerkesztés) gombra.
 - Az automatikus jelentés törléséhez kattintson az **Aktionen** (műveletek) és utána a **Löschen** (törlés) parancsgombra.

10 Riasztások

10.1 Riasztások listája

A riasztások megjelenítése

Az összes bekövetkezett riasztásra és rendszerfigyelmeztetésre vonatkozó rövid információ megjelenítésre kerül. Az olvasatlan riasztások és rendszerfigyelmeztetések **vastagon** vannak szedve.

A megjelenítés az alábbi tulajdonságok alapján szűrhető:

- Mérési hely csoport / mérési hely szerint: Kattintson a mérési hely csoport / mérési hely előtti jelölőnégyzetre.
- Dátum / pontos idő szerint: Kattintson a Start-Datum / Ende-Datum (kezdési dátum - befejezés dátum) lehetőségre, és válassza ki a kezdési dátumot / kezdési időt és a befejezési dátumot / befejezési időt.

Részletes információk a riasztásokról

További információk megjelenítéséhez kattintson a ► szimbólumra.

A részletes információk megjelenítésével a riasztási üzenet / rendszerfigyelmeztetés „olvasott” jelölést kap, és a riasztásslámláló értéke csökken.

Az összes riasztási üzenet „olvasottként” történő megjelöléséhez kattintson az **Alle als gelesen kennzeichnen** (összes megjelölése olvasottként) lehetőségre.

10.2 Riasztási beállítások

Riasztási beállítások létrehozása és megjelenítése

- Új riasztási beállítás létrehozásához kattintson a **+ Neue Alarmeinrichtung** (új riasztási beállítás) lehetőségre.

A gomb alatt megjelenítésre kerülnek a már meglévő riasztási beállítások.

- Riasztási beállítás megjelenítéséhez kattintson a riasztási beállítás címére.

Angezeigte Alarmeinrichtung konfigurieren und bearbeiten (a megjelenített riasztási beállítások konfigurálása és szerkesztése): Az alábbi beállítások definiálhatók és szerkeszthetők:

- **Titel** (cím): A riasztási beállítás neve (kötelező mező).
- **Messstellen** (mérési helyek): A felügyelendő mérési hely csoport / mérési hely. Kattintson a mérési hely csoport / mérési hely előtti jelölőnégyzetre.
- **Alarmgrenzwert 1 und 2** (1-es és 2-es riasztási határérték)
Különböző határérték-tartományok, amelyek különböző időtartamokra definiálhatók.
- **Untere Grenze, Obere Grenze** (alsó határ, felső határ): Felügyelhető értékek.
- **Verzögerung des Alarms** (riasztás késleltetése): A határérték megsértésének minimális időtartama a riasztás kiváltása előtt.

▶ A mérések közötti időközöknek (mérési gyakoriságnak) rövidebbnek kell lennie, mint a riasztás késleltetése (pl. mérési gyakoriság = 5 perc), riasztás késleltetése = 15 perc).

- **Zeitsteuerung** (idővezérlés): Itt megadhat egyedi riasztási időtartományokat az 1-es és 2-es riasztási határhoz, vagy megadhatja, hogy ne legyen érvényben riasztási határérték. Az 1-es és 2-es határérték beállításához kattintson duplán a táblázatban látható időpontra, és húzza fel a kívánt időtartományt az egérrel. A táblázatban szabadon hagyott időtartamokra nem történik riasztás.

▶ Ha nem kerül meghatározásra riasztási időtartomány, akkor a határértékek a nap 24 órájában aktívak.

Riasztási időtartományok meghatározása esetén a határértékekre vonatkozó riasztások kizárólag a megjelölt időtartományokban aktívak.

- **Kanalalarmer** (csatornariasztások): Riasztás meghibásodott érzékelő esetén.
- **E-Mail-Empfänger** (e-mail címzettek): A riasztás esetén értesítendő címzettek. Kattintson a címzettek előtti jelölőnégyzetre, vagy adja meg további címzettek nevét és e-mail címét, és kattintson a **+ Hinzufügen** (+ hozzáadás) gombra.
- **SMS-Empfänger** (SMS címzettek): A riasztás esetén értesítendő címzettek. Kattintson a címzettek előtti jelölőnégyzetre, vagy adja meg további címzettek nevét és mobilszámát, és kattintson a **+ Hinzufügen** (+ hozzáadás) gombra.
- **Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.
- **Löschen** (törlés): Kattintson a gombra a riasztási beállítások törléséhez.

10.3 Rendszerfigyelmeztetések

Rendszerfigyelmeztetések létrehozása és megjelenítése

- Új rendszerfigyelmeztetés létrehozásához kattintson a **+ Neue Systemwarnung** (+ új rendszerfigyelmeztetés) gombra.
A már létrehozott rendszerfigyelmeztetések a gomb alatt láthatók.
- A megjelenítéshez kattintson a rendszerfigyelmeztetés címére.
A megjelenített rendszerfigyelmeztetés konfigurálása és szerkesztése
Az alábbi beállítások definiálhatók és szerkeszthetők:
- **Titel** (cím): A rendszerfigyelmeztetés neve (kötelező mező).
- **Batterie fast leer** (az elem majdnem lemerült): A vezeték nélküli adatgyűjtőben lévő elem felülegelete lemerülésre vonatkozóan.
- **Stromversorgung unterbrochen** (megszakadt áramellátás): A vezeték nélküli adatgyűjtő külső áramellátásának felülegelete megszakadásra vonatkozóan.
- **Funk-Datenlogger meldet sich nicht mehr** (a vezeték nélküli adatgyűjtő nem jelentkezik): A vezeték nélküli adatgyűjtő felülegelet kimaradó adatátvitelre. Kattintson az **Aktivieren** (aktiválás) gombra, és állítsa be az ellenőrzési gyakoriságot a csúszkával.



Megjegyzés

A beállított időnek hosszabbnak kell lennie a vezeték nélküli adatgyűjtő kommunikációs gyakoriságánál.

- **Funk-Datenlogger** (vezeték nélküli adatgyűjtő): Felügyelendő mérési hely csoportok / mérési helyek. Kattintson a mérési hely csoport / mérési hely előtti jelölőnégyzetre.
- **E-Mail-Empfänger** (e-mail címzettek): A riasztás esetén értesítendő címzettek. Kattintson a címzettek előtti jelölőnégyzetre, vagy adja meg további címzettek nevét és e-mail címét, és kattintson a **+ Hinzufügen** (+ hozzáadás) gombra.
- **SMS-Empfänger** (SMS címzettek): A riasztás esetén értesítendő címzettek. Kattintson a címzettek előtti jelölőnégyzetre, vagy adja meg további címzettek nevét és mobilszámát, és kattintson a **+ Hinzufügen** (+ hozzáadás) gombra.
- **Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.
- **Löschen** (törlés): A rendszerfigyelmeztetés törléséhez kattintson a gombra.

11 Konfigurálás

11.1 Felhasználó

Létrehozhatók és szerkeszthetők felhasználók.

Standard-Benutzer (standard felhasználó)

Alapértelmezetten két felhasználó kerül létrehozásra a rendszerben:

- Account Owner (fiók tulajdonosa) (a név módosítható) rendszergazda szerepkörrel (a szerepkör nem módosítható).
- Support Testo (Testo támogatás) (a név módosítható) Testo-User-Support (Testo ügyféltámogatás) (a szerepkör nem módosítható).

Új felhasználók létrehozása és szerkesztése

Létrehozhatók további felhasználók különböző felhasználói szerepkörökkel (lásd a 26. oldalt) .

- Kattintson a **Neuen Benutzer anlegen**, (új felhasználó létrehozása) gombra.

A már meglévő felhasználók egy listában láthatók.

- A beállítások megjelenítéséhez kattintson a felhasználó nevére.
- A beállítások módosításához kattintson a **Bearbeiten** (szerkesztés) gombra.

Az alábbi beállítások definiálhatók és szerkeszthetők:

- **Titel** (cím): A felhasználó neve.
- **Vorname** (keresztnév): A felhasználó keresztnéve (kötelező mező).
- **Zweitname** (második név): A felhasználó második neve.
- **Nachname** (családi név): **A felhasználó családi neve (kötelező mező).**
- **Passwort und Passwort wiederholen** (Jelszó és jelszó megerősítése): A felhasználó jelszava. A felhasználó jelszavát a felhasználó utólag módosíthatja.
- **Benutzerrolle** (felhasználói szerepkör): Meghatározza a felhasználó jogait a rendszerben.
- **E-Mail-Adresse & Anmeldung** (e-mail cím és bejelentkezés): A felhasználó e-mail címe. Az e-mail cím egyúttal a felhasználó bejelentkezési neve is. Az e-mail cím lesz használva a rendszerüzenetekhez is (riasztások, rendszerfigyelmeztetések).
- **E-Mail-Adresse & Anmeldung ändern** (e-mail cím és bejelentkezési adatok módosítása) (a mező csak a fióktulajdonos felhasználói fiókjának szerkesztésekor áll rendelkezésre): Adjon meg egy új e-mail címet. Új e-mail cím megadásakor a bejelentkezési név is változik.

- **Mobilnummer** (mobilszám): A felhasználó telefonszáma, amelyet a rendszer a rendszerüzenetek küldéséhez használ (riasztások és rendszerfigyelmeztetések).
- **Aktiv von** (aktív ...-tól): A dátum, amelytől kezdve a felhasználó aktív a rendszerben.
- **Aktiv bis** (aktív ...-ig): A dátum, ameddig a felhasználó aktív a rendszerben.
- **Details** (részletek): szöveges mező a felhasználóra vonatkozó további adatok megadására.
- **Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.

11.2 Felhasználói szerepkörök

Megjeleníthető a rendelkezésre álló szerepkörök leírása.

- A felhasználói szerepkör leírásának megjelenítéséhez kattintson a felhasználói szerepkör címére.

A felhasználók a hozzájuk rendelt felhasználói szerepkörtől függően különböző jogosultságokkal rendelkeznek:

Jogosultságok	Administrator (rendszergazda)	Analyst (elemző)	Auditor	Operator
A létrehozott felhasználók megjelenítése	x	x	x	x
A felhasználó létrehozása, szerkesztése és törlése	x	-	-	-
Fiókazonosító megjelenítése	x	-	-	x
A vezetékek nélküli adatgyűjtő regisztrálása:	x	-	-	x
A vezetékek nélküli adatgyűjtő konfigurálása és inaktíválása	x	-	-	x
Területek létrehozása, szerkesztése és törlése	x	-	-	x
Riasztásbeállítások és rendszerfigyelmeztetések megjelenítése, szerkesztése és törlése	x	-	-	x
Mérési értékek olvasása és elemzése	x	x	x	x
Riasztások és rendszerfigyelmeztetések részleteinek megjelenítése (= a riasztások és rendszerfigyelmeztetések olvasottként történő megjelenítése)	x	x	x	x
Automatikus jelentések létrehozása	x	-	-	x

x = Rendelkezésre áll., - = Nem áll rendelkezésre.

11.3 Fiókazonosító (account ID)

A fiókazonosító a Testo-felhőben lévő felhasználói fiókjának egyedi címe. Erre szükség van a vezetékek nélküli adatgyűjtők konfigurálásához annak érdekében, hogy az adatgyűjtők a megfelelő felhasználói fiókba küldjék az adatokat.

11.4 Mérési hely csoportok

A mérési helyek mérési hely csoportokba szervezhetők.

A mérési helyek mérési hely csoportokhoz (pl. 1. terem, 2. terem, ...) történő hozzárendelése megkönnyíti a mérőhelyek kezelését.

A gyűjtő csoportosításhoz a mérési hely csoportok hozzárendelhetők egy területhez (pl. földszint, első emelet, ...).

Mérési hely csoport létrehozása és szerkesztése

- Új mérési hely csoport létrehozásához kattintson a **Neue Messstellengruppe** (új mérési hely csoport) gombra.

A már létrehozott mérőhely csoportok egy listában láthatók.

- A beállítások megjelenítéséhez és szerkesztéséhez kattintson az **Aktionen** (műveletek) és utána a **Bearbeiten** (szerkesztés) gombra.
Az alábbi beállítások definiálhatók és szerkeszthetők:
- Titel** (cím): A mérési hely csoport neve (kötelező mező).
- Beschreibung** (leírás): A mérési hely csoport leírása.
- Bereich** (terület): A terület, amelyhez hozzá kell rendelni a mérési hely csoportot.
- Messstellen** (mérési helyek): Kijelzésre kerülnek a rendelkezésre álló és a mérési hely csoporthoz hozzárendelt mérési helyek.

Kattintson a  szimbólumra a mérési hely csoporthoz történő hozzárendeléséhez. A mérési hely csoportból történő eltávolításához

kattintson a  szimbólumra.

- Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.
- Löschen** (törlés): A mérési hely csoport törléséhez kattintson a gombra.

Mérési hely csoport törlése

- A mérési hely csoport törléséhez kattintson az **Aktionen** (műveletek) gombra, és ezt követően a törlésre.

11.5 Területek

A mérési hely csoportok területekbe szervezhetők.

A mérési hely csoport területhez rendelése (pl. földszinhez, első emelethez, ...) megkönnyíti a mérési hely csoportok kezelését.

Terület létrehozása és szerkesztése

- Új terület létrehozásához kattintson a **Neuer Bereich** (új terület) gombra.

A már létrehozott területek egy listában láthatók.

- A beállítások megjelenítéséhez és szerkesztéséhez kattintson az **Aktionen** (műveletek) és utána a **Bearbeiten** (szerkesztés) gombra.

Az alábbi beállítások definiálhatók és szerkeszthetők:

- **Anzeigename** (kijelzett név): A terület neve (kötelező mező).
- **Beschreibung** (leírás): A terület leírása.
- **Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.
- **Löschen** (törlés): A terület törléséhez kattintson a gombra.

Terület törlése

- A terület törléséhez kattintson az **Aktionen** (műveletek), és utána a **Löschen** (törlés) gombra.

11.6 Vezeték nélküli adatgyűjtő

Rövid információ megjelenítése az összes regisztrált vezeték nélküli adatgyűjtőről.

- További információk megjelenítéséhez kattintson a **Details** (részletek) gombra.
- A vezeték nélküli adatgyűjtő inaktíválásához, illetve aktiválásához kattintson a **Deaktivieren** (inaktíválás), ill. **Aktivieren** (aktiválás) gombra.

A vezeték nélküli adatgyűjtő konfigurálása

- A konfiguráció módosításához kattintson a **Konfigurieren** gombra.

Az alábbi beállítások definiálhatók és szerkeszthetők:

- **Name des Funk-Datenloggers** (a vezeték nélküli adatgyűjtő neve): a vezeték nélküli adatgyűjtő megnevezése (kötelező mező). Kiszállításkori állapot: **Típus_sorozatszám**
- **Beschreibung** (leírás): A vezeték nélküli adatgyűjtő leírása.

- **Batterietyp wählen** (elemtípus kiválasztása): Az alkalmazott elem típusának kiválasztása. A helyes elemkapacitás megjelenítéséhez ki kell választani a megfelelő elemtípust.
- **Display** (kijelző): A vezeték nélküli adatgyűjtő kijelzőjének be- vagy kikapcsolása.
- **Name der Messstelle** (a mérési hely neve): A mérési hely megnevezése (kötelező mező).
- **Messtakt** (mérési gyakoriság): A mérési értékek megállapításának ütemezése. Állítsa be a mérési gyakoriságot a csúszkával.
- **Tages-Kommunikationstakt und Nacht-Kommunikationstakt** (nappali kommunikációs gyakoriság és éjjeli kommunikációs gyakoriság): A mérési értékek felhőbe történő továbbításának ütemezése. Válassza ki a nappali kommunikációs gyakoriságot és az éjszakai kommunikációs gyakoriságot. Állítsa be a kommunikációs gyakoriságot a csúszkával.
- **Kanalname** (csatorna neve): A mérési csatorna neve (kötelező mező). Kiszállításkori állapot: **Típus_sorozatszám_csatornanév**
- **Einheit auswählen** (mértékegység kiválasztása): A mérési értékek megjelenítésének mértékegysége.
- **Sensortyp auswählen** (érzékelő típusának kiválasztása, csak a T2, T3 modellnél): A mérési csatorna által használt érzékelő típusa.
- **Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.
- **Inaktiválásill. aktiválás**: Mérési csatornák, illetve a vezeték nélküli adatgyűjtő inaktiválásához, illetve aktiválásához kattintson a gombra.
- **Entfernen** (eltávolítás): A vezeték nélküli adatgyűjtő rendszerből történő eltávolításához kattintson a gombra.

11.7 Firmware frissítés

Kijelzésre kerül a vezeték nélküli adatgyűjtő firmware frissítéseinek listája. A firmware frissítések vezeték nélkül átvihetők az adatgyűjtőre.

- Kattintson az **Aktivieren** gombra a firmware frissítés telepítéséhez.

12 Felhasználók szerkesztése

A felhasználók szerkesztése a felhasználói fiókkal kapcsolatos információkat nyújt, és beállítási lehetőségeket biztosít.

- A **Benutzermenü** (felhasználók menü) megnyitásához kattintson a szimbólumra.



12.1 Felhasználói beállítások

A felhasználó saját beállításokat végezhet.

- **Sprache** (nyelv): A kezelőfelület nyelvének kiválasztása.
- **Zeitzone** (időzóna): Időzóna kiválasztása a dátum és idő megjelenítéséhez.
- **Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.

12.2 Fiókinformációk

Kijelzésre kerülnek a Saveris 2 fiókkal kapcsolatos információk.

12.3 A jelszó módosítása

Módosítható a felhasználó jelszava.

- **Neues Passwort** (új jelszó) és **Neues Passwort (wiederholen)** (új jelszó megerősítése): Írja be mindkét szöveges mezőbe az új jelszót.
- **Speichern** (mentés): Kattintson a gombra a beállítások mentéséhez.



Megjegyzés

A felhasználónév (e-mail cím) módosítása nem lehetséges.

12.4 Kijelentkezés

A felhasználó kijelentkezik a rendszerből.

- **Abmelden** (kijelentkezés): Kattintson a szövegre a kijelentkezéshez.

13 Parancssor

13.1 A gyors használatbavételi útmutató megnyitása

A gyors használatbavételi útmutató segítséget nyújt a vezeték nélküli adatgyűjtők regisztrálásában.

- A gyors **használatbavételi útmutató** megnyitásához kattintson a  szimbólumra.

13.2 Az online súgó megnyitása

Az online súgó (ez a dokumentum) segítséget nyújt a termék részeivel kapcsolatban.

- Az **online súgó** megnyitásához kattintson a  szimbólumra.

13.3 Rendszerüzenetek megnyitása

A rendszerüzenetek a termékkel kapcsolatos fontos közléseket tartalmaznak.

- A **rendszerüzenetek megnyitásához** kattintson a  szimbólumra. Az olvasatlan rendszerüzenetek száma a szimbólum felett látható. Az összes rendszerüzenetre vonatkozó rövid információ kijelzésre kerül. Az olvasatlan rendszerüzenetek **vastagon** vannak szedve.
- További információk megjelenítéséhez kattintson a rendszerüzenet címére. A részletes információk megjelenítésekor a rendszerüzenet "olvasott" jelölést kap, és a riasztásszámláló értéke csökken.

14 Rendszer- és állapotinformációk

14.1 Rendszerállapot megjelenítése

Mutatja a riasztási állapotot.



: Nincs riasztás.



: Van riasztás, kijelzésre kerül az olvasatlan riasztások száma.

- A **riasztások listájának megnyitásához** kattintson a szimbólumra.



Testo SE & Co. KGaA

Celsiusstraße 2

79822 Titisee-Neustadt

Germany

Telefon: +49 7653 681-0

E-Mail: info@testo.de

Internet: www.testo.com